

DOWNLIGHT LEUCHTEN K L



DOWNLIGHT PRIME K L

LED-Einbau-Downlights

Der Einsatz moderner LED-Technologie in konventionelle Downlight-Anwendungen bietet viele Vorteile, wie eine optimale Lichtverteilung, eine längere Lebensdauer und das alles zu einem erschwinglichen Preis.

Die VS-LED-Downlights sind die perfekte Wahl sowohl für neue als auch vorhandene Installationen, da sie sich optimal in die bestehende Downlight-Infrastruktur integrieren lassen.

■ PRIME K L

- COB-Technologie
- Hocheffizient: bis zu 148 lm/W
- Schlanke Bauform für den einfachen Einbau in Zwischendecken
- Hoher Farbwiedergabewert CRI: ≥ 85



Downlight Prime K L - Gen. 7

- **LANGE LEBENSDAUER: BIS ZU 100.000 Std.**
- **BIS ZU 148 LM/W**
- **HOCHWERTIGE COB-TECHNOLOGIE**
- **5 JAHRE GARANTIE**
Mehr Infos siehe www.vossloh-schwabe.com
- **MADE IN GERMANY**



Prime K L – 4"

LED-Einbau-Downlight mit Aluminium-Reflektor für den Innenraum

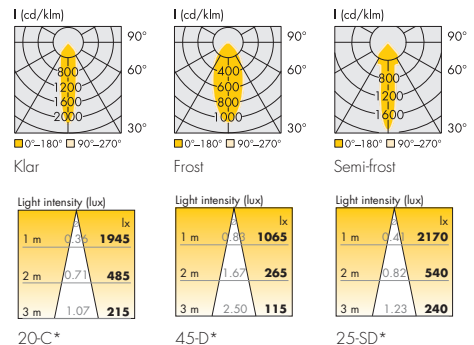
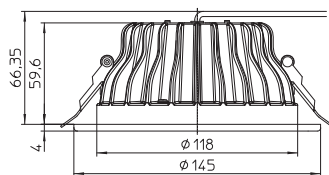
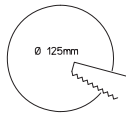
Reflektor: Ø 118 mm, Aluminium
 Material: Aluminium-Druckguss
 Pulverbeschichtung: Epoxid
 Flanschfarbe: weiß (RAL 9003)
 Frontteil: Glas
 Schutzart: IP44 (Gehäuse: IP20, Frontteil: IP44)
 Externe LED-Konstantstromtreiber erforderlich
 Strombereich: bis zu 700 mA
 Spannungsbereich: 30–40 V DC
 Typ. anfängliche Farbgenauigkeit: 2 SDCM
 Betriebslebensdauer bei $t_a = 25\text{ °C}$



IP44
(front)

MADE IN GERMANY

CE
EAC



* Ewahr = $\Phi_{\text{Datenblatt}} \cdot \text{Nominal} : 1000$
 Ewahr für z. B. 566392 bei 500 mA / 3 m Abstand
 $215\text{ lx} \cdot 2240\text{ lm} : 1000 = 481\text{ lx}$

Lichtstrom-degradation	350 mA in Std.	500 mA in Std.	700 mA in Std.
L90/B10	> 100.000	93.000	71.000
L80/B10	> 100.000	> 100.000	> 100.000
L70/B10	> 100.000	> 100.000	> 100.000

Angewandte Normen

- EN 60598-1:2015
- EN 60598-2-2:1989
- EN 60598-2-2:2012
- EN 62471:2008

Elektrische Betriebsdaten

Typ	Typ. Spannung DC (V)			Typ. Leistungsaufnahme (W)		
	350 mA	500 mA	700 mA	350 mA	500 mA	700 mA
Alle Typen	33,3	34,2	35,4	11,7	17,1	24,8

Spannungs- und Leistungstoleranz: $\pm 10\%$

Grenzwerte

Das Überschreiten der maximalen Grenzwerte kann zu starken Verkürzungen der Lebensdauer bzw. zur Zerstörung des Moduls führen.

Typ	Max. Betriebsstrom mA	Umgebungstemperaturbereich °C		Lagertemperaturbereich °C		Max. zulässiger periodischer Spitzenstrom mA
		min.	max.	min.	max.	
Alle Typen	700	0	+30	-40	+105	1200

Optische Betriebsdaten

Typ	Best.-Nr.	Farbe	Korrelierte Farbtemperatur K	Typ. Lichtstrom* (lm) und Effizienz* (lm/W) bei						Abstrahlwinkel °	Typ. CRI R_a	UGR**
				350 mA		500 mA		700 mA				
				lm	lm/W	lm	lm/W	lm	lm/W			
Klrglas												
DL-PRIME-K-4L-830-20-C	566391	warmweiß	3000	1602	137	2200	129	2945	119	20	85	24
DL-PRIME-K-4L-840-20-C	566392	neutralweiß	4000	1654	141	2272	133	3041	123	20	85	24
DL-PRIME-K-4L-850-20-C	566393	kaltweiß	5000	1670	143	2295	134	3069	124	20	85	24
Frostglas												
DL-PRIME-K-4L-830-45-D	566394	warmweiß	3000	1456	124	1999	117	2676	108	45	85	26
DL-PRIME-K-4L-840-45-D	566395	neutralweiß	4000	1503	128	2064	121	2763	111	45	85	26
DL-PRIME-K-4L-850-45-D	566396	kaltweiß	5000	1517	130	2086	122	2788	112	45	85	26
Semi-Frostglas												
DL-PRIME-K-4L-830-25-SD	566397	warmweiß	3000	1550	133	2129	124	2850	115	25	85	23
DL-PRIME-K-4L-840-25-SD	566398	neutralweiß	4000	1600	137	2198	129	2943	119	25	85	23
DL-PRIME-K-4L-850-25-SD	566399	kaltweiß	5000	1616	138	2221	130	2970	120	25	85	23

* Produktionstoleranz bei Lichtstromangabe und Effizienz: $\pm 10\%$ | ** bei einem Betriebsstrom von 500 mA

Die Werte in diesem Datenblatt können sich aufgrund technischer Innovationen verändern und werden ohne gesonderte Benachrichtigung vorgenommen.

Prime K L – 6"

LED-Einbau-Downlight mit Aluminium-Reflektor für den Innenraum

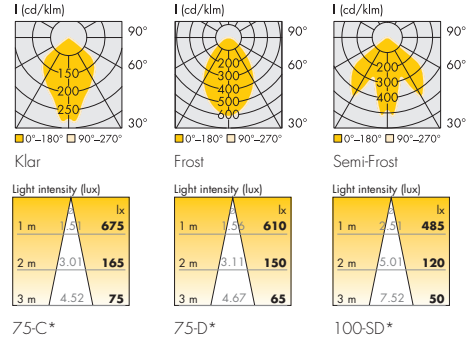
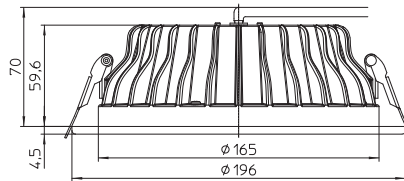
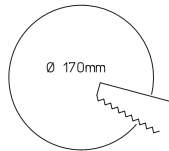
Reflektor: Ø 165 mm, Aluminium
 Material: Aluminium-Druckguss
 Pulverbeschichtung: Epoxid
 Flanschfarbe: weiß (RAL 9003)
 Frontteil: Glas
 Schutzart: IP44 (Gehäuse: IP20, Frontteil: IP44)
 Externe LED-Konstantstromtreiber erforderlich
 Strombereich: bis zu 700 mA
 Spannungsbereich: 30–40 V DC
 Typ. anfängliche Farbgenauigkeit: 2 SDCM
 Betriebslebensdauer bei $t_a = 25\text{ °C}$



IP44
(front)

MADE IN GERMANY

CE
EAC



* E_{wahr} = $\Phi_{\text{Datenblatt}} \cdot E_{\text{nominal}} : 1000$
 E_{wahr} für z. B. 566401 bei 700 mA / 3 m Abstand
 $75\text{ lx} \cdot 3010\text{ lm} : 1000 = 226\text{ lx}$

Lichtstrom-degradation	350 mA in Std.	500 mA in Std.	700 mA in Std.
L90/B10	> 100.000	> 100.000	82.000
L80/B10	> 100.000	> 100.000	> 100.000
L70/B10	> 100.000	> 100.000	> 100.000

Angewandte Normen

- EN 60598-1:2015
- EN 60598-2-2:1989
- EN 60598-2-2:2012
- EN 62471:2008

Elektrische Betriebsdaten

Typ	Typ. Spannung DC (V)			Typ. Leistungsaufnahme (W)		
	350 mA	500 mA	700 mA	350 mA	500 mA	700 mA
Alle Typen	33,3	34,2	35,4	11,7	17,1	24,8

Spannungs- und Leistungstoleranz: $\pm 10\%$

Grenzwerte

Das Überschreiten der maximalen Grenzwerte kann zu starken Verkürzungen der Lebensdauer bzw. zur Zerstörung des Moduls führen.

Typ	Max. Betriebsstrom mA	Umgebungstemperaturbereich °C		Lagertemperaturbereich °C		Max. zulässiger periodischer Spitzenstrom mA
		min.	max.	min.	max.	
Alle Typen	700	0	+30	-40	+105	1200

Optische Betriebsdaten

Typ	Best.-Nr.	Farbe	Korrelierte Farbtemperatur K	Typ. Lichtstrom* (lm) und Effizienz* (lm/W) bei						Abstrahlwinkel °	Typ. CRI R _a	UGR**
				350 mA		500 mA		700 mA				
				lm	lm/W	lm	lm/W	lm	lm/W			
Klarglas												
DL-PRIME-K-6-L-830-75-C	566400	warmweiß	3000	1661	142	2280	133	3053	123	75	85	25
DL-PRIME-K-6-L-840-75-C	566401	neutralweiß	4000	1714	147	2355	138	3152	127	75	85	25
DL-PRIME-K-6-L-850-75-C	566402	kaltweiß	5000	1731	148	2380	139	3181	128	75	85	25
Frostglas												
DL-PRIME-K-6-L-830-75-D	566403	warmweiß	3000	1444	123	1983	116	2654	107	75	85	26
DL-PRIME-K-6-L-840-75-D	566404	neutralweiß	4000	1491	127	2047	120	2741	111	75	85	26
DL-PRIME-K-6-L-850-75-D	566405	kaltweiß	5000	1505	129	2069	121	2766	112	75	85	26
Semi-Frostglas												
DL-PRIME-K-6-L-830-100-SD	566406	warmweiß	3000	1568	134	2152	126	2882	116	102	85	26
DL-PRIME-K-6-L-840-100-SD	566407	neutralweiß	4000	1618	138	2223	130	2975	120	102	85	26
DL-PRIME-K-6-L-850-100-SD	566408	kaltweiß	5000	1634	140	2246	131	3003	121	102	85	26

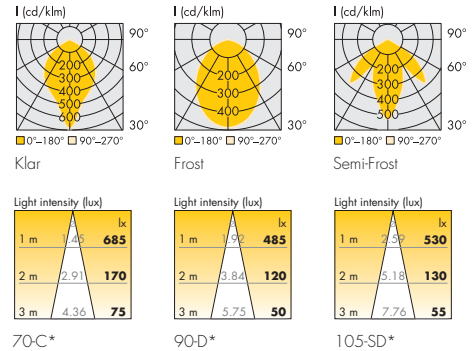
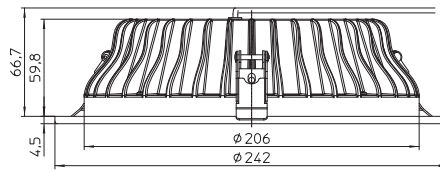
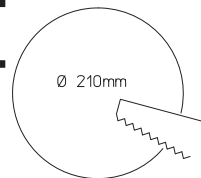
* Produktionstoleranz bei Lichtstromangabe und Effizienz: $\pm 10\%$ | ** bei einem Betriebsstrom von 700 mA

Die Werte in diesem Datenblatt können sich aufgrund technischer Innovationen verändern und werden ohne gesonderte Benachrichtigung vorgenommen.

Prime K L – 8"

LED-Einbau-Downlight mit Aluminium-Reflektor für den Innenraum

Reflektor: Ø 206 mm, Aluminium
 Material: Aluminium-Druckguss
 Pulverbeschichtung: Epoxid
 Flanschfarbe: weiß (RAL 9003)
 Frontteil: Glas
 Schutzart: IP44 (Gehäuse: IP20, Frontteil: IP44)
 Externe LED-Konstantstromtreiber erforderlich
 Strombereich: bis zu 1050 mA
 Spannungsbereich: 30–40 V DC
 Typ. anfängliche Farbgenauigkeit: 2 SDCM
 Betriebslebensdauer bei $t_a = 25\text{ °C}$



* $E_{wahr} = \Phi_{Datenblatt} \cdot E_{nominal} : 1000$
 E_{wahr} für z. B. 566410 bei 900 mA / 3 m Abstand
 $75\text{ lx} \cdot 4050\text{ lm} : 1000 = 304\text{ lx}$

Lichtstrom-degradation	700 mA in Std.	900 mA in Std.	1050 mA in Std.
L90/B10	> 100.000	87.000	77.000
L80/B10	> 100.000	> 100.000	> 100.000
L70/B10	> 100.000	> 100.000	> 100.000

Angewandte Normen

- EN 60598-1:2015
- EN 60598-2-2:1989
- EN 60598-2-2:2012
- EN 62471:2008

Elektrische Betriebsdaten

Typ	Typ. Spannung DC (V)			Typ. Leistungsaufnahme (W)		
	700 mA	900 mA	1050 mA	700 mA	900 mA	1050 mA
Alle Typen	35,7	34,4	34,9	23,6	31	36,7

Spannungs- und Leistungstoleranz: $\pm 10\%$

Grenzwerte

Das Überschreiten der maximalen Grenzwerte kann zu starken Verkürzungen der Lebensdauer bzw. zur Zerstörung des Moduls führen.

Typ	Max. Betriebsstrom mA	Umgebungstemperaturbereich °C		Lagertemperaturbereich °C		Max. zulässiger periodischer Spitzenstrom mA
		min.	max.	min.	max.	
Alle Typen	1050	0	+30	-40	+105	1200

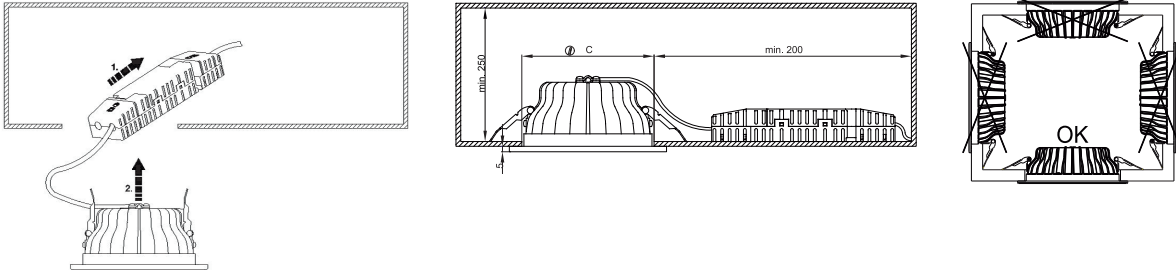
Optische Betriebsdaten

Typ	Best.-Nr.	Farbe	Korrelierte Farbtemperatur K	Typ. Lichtstrom* (lm) und Effizienz* (lm/W) bei						Abstrahlwinkel °	Typ. CRI R_a	UGR**
				700 mA		900 mA		1050 mA				
				lm	lm/W	lm	lm/W	lm	lm/W			
Klrglas												
DL-PRIME-K-8-L-830-70-C	566409	warmweiß	3000	3154	134	3936	127	4488	122	70	85	25
DL-PRIME-K-8-L-840-70-C	566410	neutralweiß	4000	3261	138	4066	132	4639	126	70	85	25
DL-PRIME-K-8-L-850-70-C	566411	kaltweiß	5000	3297	140	4106	133	4687	128	70	85	25
Frostglas												
DL-PRIME-K-8-L-830-90-D	566412	warmweiß	3000	2747	116	3303	107	3910	107	88	85	27
DL-PRIME-K-8-L-840-90-D	566413	neutralweiß	4000	2841	120	3424	111	4041	110	88	85	27
DL-PRIME-K-8-L-850-90-D	566414	kaltweiß	5000	2872	122	3454	112	4083	111	88	85	27
Semi-Frostglas												
DL-PRIME-K-8-L-830-105-SD	566415	warmweiß	3000	2968	125	3790	123	4225	115	105	85	27
DL-PRIME-K-8-L-840-105-SD	571119	neutralweiß	4000	3069	130	3916	127	4367	119	105	85	27
DL-PRIME-K-8-L-850-105-SD	571123	kaltweiß	5000	3103	131	3951	128	4412	120	105	85	27

* Produktionstoleranz bei Lichtstromangabe und Effizienz: $\pm 10\%$ | ** bei einem Betriebsstrom von 900 mA

Die Werte in diesem Datenblatt können sich aufgrund technischer Innovationen verändern und werden ohne gesonderte Benachrichtigung vorgenommen.

Downlights Prime K L – Sicherheits- und Montagehinweise



LED-Konstantstromtreiber

Max. Leistung W	Best.-Nr.	Ausführung	Ausgangsstrom mA	Ausgangs-spannung DC (V)	Gehäuse	Abmessungen LxBxH (mm)	Max. Lebensdauer/Std.	Gehäusetemperatur t_c (°C)
PrimeLine								
24	186465	DALI/PUSH	350	14-34	K2.1	103,6 x 67,4 x 31	100.000	65
	186573	DALI/PUSH	500	14-34	K2.1	103,6 x 67,4 x 31	100.000	65
	186574	DALI/PUSH	700	14-34	K2.1	103,6 x 67,4 x 31	100.000	65
37	186503	DALI/PUSH	350	30-53	K3.2	123,4 x 79,4 x 32,6	100.000	65
	186571	DALI/PUSH	500	30-53	K3.2	123,4 x 79,4 x 32,6	100.000	65
	186572	DALI/PUSH	700	30-53	K3.2	123,4 x 79,4 x 32,6	100.000	65
38	186763	DALI/PUSH	1050	10-36	K33.3	146,5 x 43,2 x 30,1	100.000	75
ComfortLine								
21	186843**	on/off, DIP-Schalter	250-500	25-42	K25	97 x 43 x 29,5	50.000	70
24	186279	1-10 V	700	14-34	K2.1	103,6 x 67,4 x 31	100.000	65
22	186651*	on/off	400-500	25-43	K33.1	169 x 43 x 30	100.000	60
29	186842**	on/off, DIP-Schalter	500-700	23-42	K25	97 x 43 x 29,5	50.000	70
30	186652*	on/off	600-700	25-43	K33.1	169 x 43 x 30	100.000	65
39	186653*	on/off	800-900	25-43	K33.1	169 x 43 x 30	100.000	70
44	186841**	on/off, DIP-Schalter	800-1050	25-42	K25	97 x 43 x 29,5	50.000	70
45	186654*	on/off	950-1050	25-43	K33.1	169 x 43 x 30	100.000	70
EasyLine								
28,5	186531	on/off	500	25-57	K2.1	103,6 x 67,4 x 31	50.000	70
34,2			600					
40			700					
34,4	186532	on/off	800	25-43	K2.1	103,6 x 67,4 x 31	50.000	70
39,8			925					
45			1050					

* Zugentlastung 186690 für Schutzklasse II erforderlich | ** Zugentlastung 186845 für Schutzklasse II erforderlich

Die Werte in diesem Datenblatt können sich aufgrund technischer Innovationen verändern und werden ohne gesonderte Benachrichtigung vorgenommen.

Downlights Prime K L

Vergleich mit Kompakt-Leuchtstofflampen



Typ	LED	CFL
Lebensdauer	100.000 Std.	10.000 Std.
Prime K L – 4"	17 W	2 x 13 W
Prime K L – 6"	25 W	2 x 18 W
Prime K L – 8"	31 W	2 x 26 W

Sicherheits- und Montagehinweise

Die folgenden Hinweise sind zu beachten. Nichtbeachtung kann zur Schädigung von Personen- sowie Sachschäden oder Zerstörung der Leuchte sowie der Betriebsmittel führen. In diesem Fall erlöschen die Haftung des Herstellers und jeglicher Anspruch auf Garantieleistungen.

Allgemeine Hinweise

- Vor Montage/Inbetriebnahme die Anleitung lesen und für den späteren Gebrauch aufbewahren.
- Bei Leuchten-Modifikationen erlischt die Haftung des Herstellers.
- Die Leuchte enthält integrierte, nicht austauschbare LED-Lichtquellen.
- Die Leuchte darf nur mit dem mitgelieferten oder einem für die Leuchte alternativ zulässigen Betriebsmittel und Zubehör der Firma Vossloh-Schwabe betrieben werden.
- Bei Funktionsstörungen wenden Sie sich bitte an Ihren Vossloh-Schwabe-Ansprechpartner.

Hinweise zur Installation und Betrieb

- Bei der Montage muss je nach Anbringungsort die Schutzart beachtet werden.
- Diese Leuchte darf nur von autorisiertem Fachpersonal gemäß den länderspezifischen Vorschriften installiert werden.
- Die Installation ist in spannungsfreiem Zustand, d. h. nach Trennung der Netzspannung, durchzuführen.
- Für den einwandfreien Betrieb ist sicherzustellen, dass der zulässige Umgebungstemperaturbereich t_a gemäß dem Datenblatt eingehalten wird.
- Leuchte nur mit vollständigen Schutzabdeckungen betreiben.
- Bei beschädigter Netzanschlussleitung bitte Leuchte verschrotten bzw. Ihren VS-Ansprechpartner kontaktieren.
- Stellen Sie sicher, dass die Versorgungsspannung korrekt ist, indem Sie sie mit der Leuchte und dem Treiber vergleichen.
- Der Anschluss der Leuchten (LED-Module) an Versorgungseinheiten die bereits am Netz angeschlossen sind, kann zu einer langfristigen Schädigung führen.
- Berührbare Leuchtenteile können hohe Temperaturen erreichen (Verbrennungsgefahr)!
- Leicht entzündliche Materialien (z. B. Dämm- oder Isolationsmaterial) müssen von der Leuchte ferngehalten werden.

Sicherheitssymbole

Gibt den Mindestabstand zu brennbaren Materialien in Strahlrichtung an.



Betrieb im Innenbereich



Die Leuchte ist so zu positionieren, dass ein längeres in die Leuchte schauen mit einem geringeren Abstand, als im Datenblatt angegeben, nicht zu erwarten ist.



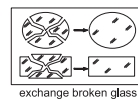
Vorsicht, Gefahr des elektrischen Schlags.



Achtung! Elektrostatisch gefährdete Komponente



Leuchte/Versorgungseinheit darf nicht durch wärmedämmende Abdeckung oder ähnliche Werkstoffe abgedeckt werden.



Ersetze jede gebrochene Schutzabdeckung

Hinweise zur Reinigung

- Die Leuchte ist abhängig von den örtlichen Gegebenheiten regelmäßig zu reinigen.
- Vor dem Reinigen Leuchte spannungsfrei schalten und abkühlen lassen.
- Es dürfen keine brennbaren, scheuernden und scharfen bzw. ätzenden Reinigungsflüssigkeiten verwendet werden.
- Die kalte Leuchte kann mit einem leicht angefeuchteten Tuch gereinigt werden.
- Vor Inbetriebnahme die komplette Leuchte unbedingt trocknen lassen.

Antworten auf technische Fragen finden Sie auf unserer Webseite www.vossloh-schwabe.com oder fragen Sie Ihren Vossloh-Schwabe-Ansprechpartner.

Produktgarantie

- 5 Jahre
- Es gelten die Bedingungen der Produktgarantie der Vossloh-Schwabe-Gruppe, wie sie auf unserer Homepage veröffentlicht sind (www.vossloh-schwabe.com). Auf Anfrage schicken wir diese Bedingungen gern zu.

Die Werte in diesem Datenblatt können sich aufgrund technischer Innovationen verändern und werden ohne gesonderte Benachrichtigung vorgenommen.